AMENDER

(export du DFSM au 05/11/2026 à 21:04)

[1] AMENDER Médecine - Chirurgie

verbe
Etymologie FEW III 217b : emendare

Définition Améliorer l'état d'une plaie, en vue de sa cicatrisation.

Citations

- Le quel sanc apaisié, tous les poins ou aucuns des poinz porront estre ostés, et la plaie estre amendee ; et se il a aucune chose extrinseque entre les leivres de la plaie, adonques porra ele estre ostee.
  Anon. [Henri de Mondeville], *Chirurgie, 1314, chap. 728, p. 181*.

[2] AMENDER Médecine - Diététique

verbe
Etymologie FEW III 217b : emendare

Définition Améliorer l'apparence physique d'un malade par des soins appropriés.

Citations

- Si la dame est trop ruvente, faites la segner suven del braz u garsir des ganbes et puis de l’unguent que jeo dis desuz de ceruse et de altres choses ; et si ele est padle, od les mescines que jeo ai dit le poez amender .
  Anon., *Ornement des Dames, ca 1285, XIIIe s., p. 64.*

[3] AMENDER Médecine - Médecine

verbe
Etymologie FEW III 217b : emendare

Définition Supprimer le caractère mauvais, corrompu*, d'une matière, notamment de l'eau, par l'intervention de l'hommme.

Citations

- Des autres manieres de ewe et comment on doit amender celes qui sont corrunpues, ne dirons nous mie chi.
  Aldebrandin de Sienne, *Régime du corps, 1256, p. 18.*

[4] AMENDER Médecine - Médecine

verbe
Etymologie FEW III 217b : emendare

Définition Connaître une amélioration de son état, en parlant d'un malade.

Citations

- On porroit bien la devant dite inuncion [d’une recette aux multiples ingrédients contre la goute rose] continuer plus que per .XV. jors et aprés çou, quant li paciens amenderoit , faire petit et petit, si com nous avons dit […]
  Jehan de Prouville [abbé Poutrel], *Chirurgie, ca 1300, fol. 49r.*

[5] AMENDER Médecine - Pharmacopée

verbe
Etymologie FEW III 217b : emendare

Définition Améliorer l'état d'un organe*, en parlant d'une herbe*, d'une préparation médicinale.

Citations

- Por celui qui ne puet tenir la viande et qui vomist mecines : prenez dous pars de jus de fenoil et la tierce de miel et cuisiez jusque il soit bien espes et se il boit de ce au soir et au matin si li amendera mout l’esplaim et le pormon et si li ostera la glaire e la vomite.
  Anon. [Pseudo-Hippocrate], *Lettre d'Hippocrate 1, ms. 693, 1240-1250, fol. 80v.*
- La rue ensechist l’estomac e fait bone digestion e amolist le ventre si amende le piz e les costes e le gesi(e)r e les vains.
  Anon. [Pseudo-Hippocrate], *Le livre Ypocras, 1ère moitié du XIVe s., fol. 179v.*
- […] et se le ventre n'est mondeffié, maiz que le pacient soit tousjours peu de jus, tant plus lui en donnera l'en, il empirera plus qu'il ne l' amendera .
  Martin de Saint-Gilles, *Amphorismes Ypocras, 1362-1363, p. 103.*